

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB
numero di identificazione : 61219

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente pulente
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL
Via Cesare Battisti 181
20061 Carugate (MI)
Telefono : +39029273151
Telefax : +390292103822
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

1.4 Numero telefonico di emergenza

+39-02-66 10 10 29

2. Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Sostanza o miscela non pericolose, secondo le direttive CE 67/548/CEE o 1999/45/CE.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo la Direttiva CE (1999/45/CE)

Ulteriori informazioni : Sostanza o miscela non pericolose, secondo le direttive CE 67/548/CEE o 1999/45/CE.

Etichettatura speciale di determinate miscele : Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

2.3 Altri pericoli

Nessuna informazione disponibile.

3. Composizione/ informazione sugli ingredienti

3.2 Miscele

GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Natura chimica : Soluzione acquosa

Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
acido citrico	77-92-9 201-069-1 01- 2119457026- 42	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 2 - < 5
Sodio lauriletere solfato	68891-38-3 01- 2119488639- 16	Xi; R38 Xi; R41	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 2

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Per quanto riguarda il testo completo delle dichiarazioni-H menzionate in questo paragrafo, consultare il paragrafo 16.

4. Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.
- Se inalato : Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di polvere o fumi causati da surriscaldamento o combustione. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare con sapone e molta acqua.
- In caso di contatto con gli occhi : Proteggere l'occhio illeso. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
- Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non somministrare alcunchè a persone svenute.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sintomi : Nessuna informazione disponibile.

GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Rischi : Nessuna informazione disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

5. Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi d'acqua. Non sono richieste particolari misure precauzionali per la salvaguardia dell'ambiente.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Neutralizzare con soluzioni alcaline, calce o ammoniaca. Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione "considerazioni sull'eliminazione". Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non sono richieste speciali misure per la manipolazione.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non vi sono prodotti incompatibili da menzionare specificatamente.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : Agente pulente
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

DNEL

acido citrico : Queste informazioni non sono disponibili.

Sodio laurilettere solfato : Uso finale: Lavoratori
Via di esposizione: Contatto con la pelle
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo termine, Effetti sistemici
Valore: 2750 mg/kg

Uso finale: Lavoratori
Via di esposizione: Inalazione
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB****WM 0701183****Numero d'ordine:**

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

termine, Effetti sistemici
Valore: 175 mg/m³

Uso finale: Consumatori
Via di esposizione: Contatto con la pelle
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo
termine, Effetti sistemici
Valore: 1650 mg/kg

Uso finale: Consumatori
Via di esposizione: Inalazione
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo
termine, Effetti sistemici
Valore: 52 mg/m³

Uso finale: Consumatori
Via di esposizione: Ingestione
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo
termine, Effetti sistemici
Valore: 15 mg/kg

PNEC
acido citrico

: Acqua dolce
Valore: 0,44 mg/l

Acqua di mare
Valore: 0,044 mg/l

Sedimento di acqua dolce
Valore: 34,6 mg/kg

Sedimento marino
Valore: 3,46 mg/kg

Suolo
Valore: 33,1 mg/kg

Sodio laurilettere solfato

: Acqua dolce
Valore: 0,24 mg/l

Acqua di mare
Valore: 0,024 mg/l

Sedimento di acqua dolce
Valore: 5,45 mg/kg

Sedimento marino
Valore: 0,545 mg/kg

Suolo

GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Valore: 0,946 mg/kg

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

- Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie.
- Protezione delle mani : Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374.
Spessore del guanto: 0,4 mm
Tenere presenti le informazioni date dal produttore relative alla permeabilità, ai tempi di penetrazione, ed alle condizioni al posto di lavoro, (stress meccanico, durata del contatto).
- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza
- Protezione della pelle e del corpo : Tuta di protezione
- Misure di igiene : Prassi generale di igiene industriale.

Controlli dell'esposizione ambientale

- Informazione generale : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi d'acqua. Non sono richieste particolari misure precauzionali per la salvaguardia dell'ambiente.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Aspetto : liquido
- Colore : rosso
- Odore : dall'aroma di frutta
- pH : ca. 2,6
- Punto di infiammabilità. : non applicabile
- Densità : ca. 1,022 g/cm³
- Idrosolubilità : solubile
- Viscosità, dinamica : ca. 1.200 mPa.s

9.2 Altre informazioni

- Indice di rifrazione : 7,5 °Brix

GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

10. Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate. Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Proteggere dal gelo.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : nessun dato disponibile

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

11. Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Prodotto

Corrosione/irritazione cutanea : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non è considerato irritante della pelle.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non è considerato irritante degli occhi.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : nessun dato disponibile

Ulteriori informazioni : nessun dato disponibile

Componenti:

acido citrico :

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (topo): 5.400 mg/kg (OECD TG 401)

: LD50 Orale (ratto): 300 mg/kg (OECD TG 401)

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (ratto): > 2.000 mg/kg

Sodio laurilettere solfato :

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Tossicità acuta per via orale	: LD50 Orale (ratto): 4.100 mg/kg (OECD TG 401, BPL: no)
Tossicità acuta per via cutanea	: DL50 (ratto): > 2.000 mg/kg (OECD TG 402, BPL: si)
Corrosione/irritazione cutanea	: su coniglio, Classificazione: Irritante per la pelle., OECD TG 404
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi	: su coniglio, Classificazione: Rischio di gravi lesioni oculari., OECD TG 405, Sostanza da sottoporre al test: riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore : su coniglio, Classificazione: Rischio di gravi lesioni oculari., OECD TG 405, Sostanza da sottoporre al test: riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Maximisation Test, porcellino d'India, Risultato: Non causa sensibilizzazione su animali da laboratorio., OECD TG 406
Tossicità riproduttiva	: ratto, Orale, NOAEL: > 300 mg/kg, F1: >300 mg/kg, OECD TG 416
Teratogenicità	: ratto, Orale, NOAEL: > 1.000 mg/kg, > 1.000 mg/kg, riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta	: ratto, Orale, 90 Giorni, NOAEL: > 225 mg/kg, riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore, Fegato : Via di esposizione: Ingestione Organi bersaglio: Fegato

12. Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

acido citrico :

Tossicità per i pesci	: CL50 (Leuciscus idus (Leucisco dorato), 96 h): 440 - 760 mg/l (OECD TG 203)
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici.	: CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 24 h): 1.535 mg/l : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 72 h): ca. 120 mg/l
Tossicità per le alghe	: (Scenedesmus quadricauda (alghe cloroficee), 168 h): 425 mg/l

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Tossicità per i batteri : (Pseudomonas putida, 16 h): > 10.000 mg/l

Sodio laurilettere solfato :

Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra), 96 h): 7,1 mg/l (Prova a flusso continuo, OECD TG 203, BPL: si)

: CL50 (Pesce): > 1 - 10 mg/l (OECD TG 203)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): > 1 - 10 mg/l (Prova statica, OECD TG 202, BPL: si)

Tossicità per le alghe : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde), 72 h): 27,7 mg/l (Inibitore di crescita, OECD TG 201, BPL: si)

Tossicità per i batteri : CE50 (Pseudomonas putida, 16 h): > 10 g/l (Test di inibizione di moltiplicazione cromosomica, DIN 38412, BPL: si)

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOEC: 1,2 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. (Tossicità cronica) : NOEC: 1,2 mg/l

12.2 Persistenza e degradabilità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

acido citrico :

Biodegradabilità : 97 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di esposizione: 28 d, OECD 301 B

: 100 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di esposizione: 19 d, OECD 301 E

Sodio laurilettere solfato :

Biodegradabilità : > 70 %, Risultato: biodegradabile rapidamente, Tempo di esposizione: 28 d, OECD 301 A

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.4 Mobilità nel suolo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Componenti:

Sodio laurilettere solfato :

Diffusione nei vari comparti ambientali : Adsorbimento/Suolo, Mezzo: Suolo, Koc: 191, riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.6 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

acido citrico :

Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : 526 mg/g

Ossigeno chimico richiesto (COD) : 728 mg/g

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui. I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti 200129
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

14. Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

ADR

GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti : 96/82/EC Aggiornamento:
La direttiva 96/82/CE non si applica

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 0,02 %
3,19 g/l
Tenore in composto organico volatile (COV), acqua esclusa

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 0,02 %
0,15 g/l
Tenore in composto organico volatile (COV), valido solo per materiali di rivestimento usati per le superfici di legno

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

WM 0701183

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

R36	Irritante per gli occhi.
R38	Irritante per la pelle.
R41	Rischio di gravi lesioni oculari.

Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3.

H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

GC ZITROTAN 10 L I/GR/D/GB

Versione 1.0

Data di revisione 06.08.2012

Data di stampa 08.08.2012

50000002508